

VOYAGE PAPERJAM

# Trésors d'Égypte, au rythme du Nil

Treasures of Egypt, to the rhythm of the Nile



El Gouna · Mer Rouge · Nil · Le Caire

Du 29 octobre au 9 novembre 2026

*October 29 to November 9, 2026*

dès / from 6 980 € / pers. · Early bird & membres Paperjam Club

standard : 7 330 €



# Nil & Mer Rouge

## *Nile & Red Sea*

D'El Gouna aux eaux turquoise de la Mer Rouge jusqu'aux temples pharaoniques de Louxor, Kom Ombo et Philae, cet itinéraire combine croisière intimiste en dahabieh 5★ et parenthèse balnéaire. Navigation à la voile, sites majeurs de l'Égypte antique et hôtels de caractère composent un voyage équilibré entre culture, douceur du Nil et farniente en bord de mer.

Point d'orgue : le Grand Musée Égyptien, inauguré près des pyramides de Gizeh, le plus grand musée au monde consacré à l'Égypte antique — 100 000 objets, dont les trésors de Toutânkhamon, enfin réunis dans un écrin à la mesure de leur histoire.

*From the turquoise waters of the Red Sea at El Gouna to the pharaonic temples of Luxor, Kom Ombo and Philae, this itinerary combines an intimate 5★ dahabieh cruise with a seaside retreat. Sailing at the slow rhythm of the Nile, visiting Egypt's greatest ancient sites and staying in characterful hotels — a perfectly balanced journey between culture, the gentle Nile and relaxation by the sea.*

*The crowning highlight: the Grand Egyptian Museum, open near the Pyramids of Giza, the world's largest museum dedicated to ancient Egypt — 100,000 artefacts, including the treasures of Tutankhamun, finally united in a setting worthy of their history.*

## Les points forts

– Grand Musée Égyptien (GEM) : le plus grand musée au monde dédié à l'Égypte antique — le rendez-vous incontournable de 2026

– Dahabieh 5★ privatisée sur le Nil : navigation lente, ambiance intimiste, escales dans les villages ruraux de la rive — loin des grands bateaux

– Guide-égyptologue francophone & accompagnateur Paperjam / Continents Insolites · groupe limité à 20 participants

– Grands sites pharaoniques : Karnak, Vallée des Rois, Edfou, Kom Ombo, Philae

– Parenthèse Mer Rouge : El Gouna, snorkeling, plongée, kitesurf, plages de sable blanc

## Highlights

*Grand Egyptian Museum (GEM): the world's largest museum dedicated to ancient Egypt — the must-see of 2026*

*5★ private dahabieh on the Nile: slow sailing, intimate atmosphere, stops in riverside rural villages — far from the large cruise ships*

*French-speaking Egyptologist guide & Paperjam / Continents Insolites trip companion · group limited to 20 participants*

*Great pharaonic sites: Karnak, Valley of the Kings, Edfu, Kom Ombo, Philae*

*Red Sea retreat: El Gouna, snorkelling, diving, kitesurfing, white sandy beaches*



Navigation · Dahabieh « Karnak » · Le Nil

## Votre programme / Your itinerary

12 jours · 11 nuits / 12 days · 11 nights · Luxembourg – Hurghada – Luxembourg · Luxair

01–02

Jeu.–Ven. 29–30 oct.  
Thu.–Fri. 29–30 Oct.

Luxembourg → Hurghada · El Gouna · Mer Rouge · Journée balnéaire · Casa Cook 5★

*Luxembourg → Hurghada · El Gouna · Red Sea · Beach day · Casa Cook 5★*

03

Sam. 31 oct.  
Sat. 31 Oct.

El Gouna → Louxor · Route à travers le désert · Hilton 5★ ·

*El Gouna → Luxor · Drive through the Eastern Desert · Hilton 5★*

04

Dim. 1 nov.  
Sun. 1 Nov.

Karnak · Vallée des Rois · Embarquement dahabieh 5★ · Esna

*Karnak · Valley of the Kings · Board dahabieh 5★ · Esna*

05–08

Lun.–Jeu. 2–5 nov.  
Mon.–Thu. 2–5 Nov.

Navigation sur le Nil  
El Hegz · El Kab · Edfou · Île de Fazawa · Gebel Silsileh · El Ramady · Kom Ombo · Herdiab · Assouan · Temple de Philae · Son & Lumière

*Sailing the Nile  
El Hegz · El Kab · Edfu · Fazawa Island · Gebel Silsileh · El Ramady · Kom Ombo · Herdiab · Aswan · Philae Temple · Sound & Light show*



Grand musée égyptien · Porte principale · Le Caire

## Votre programme (suite) / Your itinerary (cont.)

09

Ven. 6 nov. / Fri. 6 Nov.

Assouan → Le Caire · Grand Musée Égyptien (GEM) · Toutankhamon · Hotel Villa Belle Epoque 5★

Aswan → Cairo · Grand Egyptian Museum (GEM) · Tutankhamun · Villa Belle Epoque 5★ hotel

10

Sam. 7 nov. / Sat. 7 Nov.

Pyramides de Gizeh · Restaurant Khufu · Le Caire islamique · Mosquée Ibn Tulun · Sharia al-Muizz · Khan el-Khalili · Vol → Hurghada

Giza Pyramids · Khufu restaurant · Islamic Cairo · Ibn Tulun Mosque · Sharia al-Muizz · Khan el-Khalili · Flight → Hurghada

11–12

Dim.–Lun. 8–9 nov. / Sun.–Mon.

El Gouna · Casa Cook 5★ · Journée balnéaire libre · Snorkeling, plongée, kitesurf en option · Vol Luxair retour Luxembourg 18h30 → 22h45

El Gouna · Casa Cook 5★ · Free beach day · Optional snorkelling, diving, kitesurfing · Return Luxair flight Luxembourg 18:30 → 22:45



Festival Plaza · El Gouna

## Jours 1 & 2 / Days 1 & 2

Jeudi-Vendredi 29-30 octobre / Thursday-Friday 29-30 October · Luxembourg · El Gouna · Mer Rouge

Jour 1 — Vol direct Luxair Luxembourg → Hurghada (11h50-18h30). Accueil à l'aéroport puis transfert vers El Gouna, station chic posée entre lagunes et Mer Rouge, à environ 20 km au nord d'Hurghada. Installation pour 2 nuits à l'hôtel Casa Cook 5★, adresse contemporaine en bord de mer au design boho-chic.

*Day 1 — Direct Luxair flight Luxembourg → Hurghada (11:55-17:35). Airport welcome and transfer to El Gouna, a chic resort set between lagoons and the Red Sea, approximately 20 km north of Hurghada. Check in for 2 nights at Casa Cook 5★, a contemporary beachside hotel with boho-chic design.*

Jour 2 — Petit-déjeuner à l'hôtel puis journée entièrement libre à El Gouna. Possibilité, en option, de nombreuses activités nautiques : sortie snorkeling ou plongée sur les récifs coralliens, kitesurf, planche à voile, kayak entre les lagunes, balade en bateau. En soirée, restaurants, bars et marina offrent une atmosphère conviviale et animée.

*Day 2 — Breakfast at the hotel followed by a full free day at El Gouna. Optional activities available: snorkelling or diving on coral reefs, kitesurfing, windsurfing, kayaking between lagoons, day boat trip. Those preferring the desert can opt for a horse ride in the hinterland. In the evening, the restaurants, bars and marina offer a lively, convivial atmosphere.*



Grande salle hypostyle · Temple de Karnak · Louxor

---

## Jours 3 & 4 / Days 3 & 4

Samedi-Dimanche 31 octobre-1er novembre / Saturday-Sunday 31 October-1 November · El Gouna → Luxor · Dahabieh embarkation

---

Jour 3 — Matinée et déjeuner libres à El Gouna. Après-midi, route à travers le désert oriental en direction de Louxor. Installation au Hilton Luxor Resort & Spa 5★.

*Day 3 — Free morning and lunch at El Gouna. Afternoon drive through the Eastern Desert towards Luxor. Check in at the Hilton Luxor Resort & Spa 5★.*

Jour 4 — Découverte du vaste complexe de Karnak, l'un des plus grands ensembles religieux au monde, dédié au dieu Amon. Traversée vers la rive ouest pour explorer la nécropole thébaine et la Vallée des Rois.

*Day 4 — Discover the vast Karnak complex, one of the world's largest religious sites, dedicated to the god Amun. Cross to the west bank to explore the Theban necropolis and the Valley of the Kings.*

Route vers Esna pour rejoindre la dahabieh.

*Then drive to Esna to board the dahabieh.*

Installation à bord de votre dahabieh 5★ privatisée, élégante embarcation à voile. Embarquement, déjeuner et début de la navigation à la voile au rythme paisible du Nil. Arrivée au village d'El Hegz en fin de journée. Dîner et nuit à bord.

*Settle aboard your private 5★ dahabieh 'Karnak', an elegant sailing vessel. Embark, enjoy lunch and begin sailing at the gentle pace of the Nile. Arrival at the village of El Hegz at the end of the day. Dinner and night on board.*



Temple d'Edfou · Porte monumentale · Horus

## Jours 5 & 6 / Days 5 & 6

Lundi-Mardi 2-3 novembre / Monday-Tuesday · El Hegz · El Kab · Edfou · Île de Fazawa · Gebel Silsileh

Jour 5 — Navigation matinale vers El Kab, ancienne cité entourée d'une enceinte en briques crues (VIIe-IVe siècles av. J.-C.), réputée pour ses tombeaux rupestres ornés d'inscriptions et de scènes de la vie quotidienne.

Reprise de la navigation et déjeuner à bord. Dans l'après-midi, arrêt à Edfou pour découvrir le temple du dieu faucon Horus : édifice monumental de 26 m de haut, 137 m de long, l'un des temples les mieux conservés d'Égypte. En fin de journée, mouillage sur l'île de Fazawa. Dîner et nuit à bord.

Jour 6 — Après le petit-déjeuner, courte promenade dans un village égyptien traditionnel pour s'immerger dans le rythme de vie du Nil.

Poursuite vers Gebel Silsileh, impressionnant goulet rocheux abritant un sanctuaire creusé dans la falaise dédié à Horemheb. Découverte des anciennes carrières de grès qui ont fourni la pierre de nombreux temples. Dîner et nuit à bord.

*Day 5 — Morning navigation towards El Kab, an ancient city enclosed by mud-brick ramparts (7th-4th centuries BC), renowned for its rock-cut tombs adorned with inscriptions and scenes of daily life.*

*Resume sailing and lunch on board. Afternoon stop at Edfu to discover the temple of the falcon god Horus: a monumental edifice 26 m high and 137 m long, one of the best-preserved temples in Egypt. Evening anchorage at Fazawa Island. Dinner and night on board.*

*Day 6 — After breakfast, a short walk through a traditional Egyptian village to immerse in the rhythm of Nile life.*

*Continue to Gebel Silsileh, an impressive rocky gorge sheltering a cliff-cut sanctuary dedicated to Horemheb. Explore the ancient sandstone quarries that supplied stone for many Nile temples. Dinner and night on board.*



Kiosque de Trajan · Île de Philae · Assouan

---

## Jours 7 & 8 / Days 7 & 8

Mercredi-Jeudi 4-5 novembre / Wednesday-Thursday · Kom Ombo · Herdiab · Assouan · Philae

---

Jour 7 — Navigation vers Kom Ombo, temple singulier dressé sur un promontoire dominant un méandre du Nil. Dédié à la fois à Sobek le crocodile et à Horus le faucon, il se distingue par son architecture parfaitement symétrique. Visite du site puis retour à bord pour le déjeuner.

L'après-midi, navigation douce jusqu'à Herdiab, charmante plage de sable sur la rive du fleuve, propice à la baignade et au farniente. Dîner sur l'île d'Herdiab et nuit à bord.

Jour 8 — Petit-déjeuner sur la plage d'Herdiab. Navigation vers Assouan. Embarquement à bord d'un bateau à moteur pour la visite du somptueux temple de Philae, déplacé sur l'île d'Agilka lors de la construction du Haut Barrage. Dédié à la déesse Isis, ce sanctuaire compte parmi les plus beaux temples d'Égypte (déplacé par l'UNESCO entre 1972 et 1980).

Spectacle son et lumière du temple de Philae. Dernier dîner et nuit à bord.

*Day 7 — Navigation to Kom Ombo, a unique temple perched on a promontory overlooking a bend in the Nile. Dedicated to both Sobek the crocodile and Horus the falcon, it is distinguished by its perfectly symmetrical architecture. Site visit then back on board for lunch.*

*Afternoon of gentle sailing to Herdiab, a charming sandy beach on the river bank, ideal for swimming and relaxing. Dinner on Herdiab island and night on board.*

*Day 8 — Breakfast on Herdiab beach. Navigate to Aswan. Board a motorboat for the visit to the magnificent Philae temple, relocated to Agilka Island during the construction of the High Dam. Dedicated to the goddess Isis, this sanctuary is among the finest temples in Egypt (moved by UNESCO between 1972 and 1980).*

*Sound and light show at Philae Temple. Final dinner on board and last night on the dahabieh.*



Bazar Khan el-Khalili · Le Caire

## Jours 9 & 10 / Days 9 & 10

Vendredi-Samedi 6-7 novembre / Friday-Saturday · Assouan → Le Caire · GEM · Pyramides · Caire islamique

Jour 9 — Petit-déjeuner et transfert à l'aéroport pour le vol vers Le Caire. Installation à l'hôtel Villa Belle Epoque 5★. L'après-midi, visite du Grand Musée Égyptien (GEM), aux portes des pyramides de Gizeh, qui abrite plus de 100 000 artefacts. Parmi ses trésors : la collection complète de Toutankhamon, exposée pour la première fois dans son intégralité. Dîner et soirée libres.

Jour 10 — Route vers le plateau de Gizeh. Les pyramides de Gizeh — Kheops, Khephren et Mykérinos — restent les seules des Sept Merveilles du monde antique encore debout. À leurs côtés veille le Grand Sphinx. Déjeuner en face des pyramides au restaurant Khufu.

Après-midi, immersion dans le Caire islamique : mosquée Ibn Tulun, promenade rue Sharia al-Muizz, quartier fatimide et flânerie au bazar Khan el-Khalili. Puis transfert à l'aéroport pour le vol vers Hurghada. Retour à El Gouna.

*Day 9 — Breakfast and transfer to the airport for the flight to Cairo. Check in at the Villa Belle Epoque 5★. Afternoon visit to the Grand Egyptian Museum (GEM), at the gates of the Giza pyramids, housing over 100,000 artefacts. Among its highlights: the complete Tutankhamun collection, displayed in its entirety for the very first time. Dinner and free evening.*

*Day 10 — Drive to the Giza plateau. The Giza pyramids — Khufu, Khafre and Menkaure — remain the only surviving wonder of the ancient world. The Great Sphinx stands guard beside them. Lunch opposite the pyramids at the Khufu restaurant.*

*Afternoon immersion in Islamic Cairo: Ibn Tulun mosque, stroll along Sharia al-Muizz, the Fatimid quarter and a wander through Khan el-Khalili bazaar. Then transfer to the airport for the flight to Hurghada. Return to El Gouna.*



Récifs coralliens · Mer Rouge · El Gouna

---

## Jours 11 & 12 / Days 11 & 12

Dimanche–Lundi 8–9 novembre / Sunday–Monday · El Gouna · Mer Rouge · Retour Luxembourg

---

Jour 11 — Petit-déjeuner puis journée libre. Ceux qui souhaitent prolonger la détente trouveront au El Gouna Spa du Casa Cook un sanctuaire aux influences orientales et égyptiennes, inspiré par l'énergie du désert et le pouvoir régénérateur de la Mer Rouge. En option : snorkeling sur le house reef, kitesurf, kayak entre les lagunes — ou simplement plage et piscine.

Jour 12 — Lundi 9 novembre. Journée libre le matin. En fin d'après-midi, transfert vers l'aéroport d'Hurghada. Vol Luxair de retour vers le Luxembourg (18h30–22h45).

*Day 11 — Breakfast then a free day. Those seeking relaxation will find the Casa Cook's El Gouna Spa a true sanctuary, blending Oriental and Egyptian influences with the healing energy of the desert and the Red Sea. Optional: snorkelling on the house reef, kitesurfing, kayaking between the lagoons — or simply beach and pool.*

*Day 12 — Monday 9 November. Free morning. Late afternoon transfer to Hurghada Airport. Return Luxair flight to Luxembourg (18:30–22:45).*

# Vos hébergements (1/2)

Your accommodation (1/2)



Casa Cook El Gouna 5★ · vue mer / sea view

## Casa Cook El Gouna ★★★★★

El Gouna · 4 nuits / 4 nights · Chambre double / Double room

Adresse contemporaine boho-chic en bord de mer, entre lagunes et Mer Rouge. Piscines, restaurants et bars face à l'horizon. Design épuré, ambiance décontractée.

Contemporary boho-chic beachside address between lagoons and the Red Sea. Pools, restaurants and bars overlooking the horizon. Clean design, relaxed atmosphere.



Photo · Hilton Luxor Resort & Spa 5★ · vue Nil / Nile view

## Hilton Luxor Resort & Spa ★★★★★

Louxor · 1 nuit / 1 night · Chambre double / Double room

Complexe resort élégant sur la rive est du Nil, à proximité immédiate du temple de Louxor. Piscines, spa et vue panoramique sur le fleuve.

Elegant resort on the east bank of the Nile, steps from Luxor Temple. Pools, spa and panoramic views over the river.

El Gouna 4 nuits · Louxor 1 nuit · Nil dahabieh 4 nuits · Le Caire 1 nuit / El Gouna 4 nights · Luxor 1 night · Nile dahabieh 4 nights · Cairo 1 night



Pont supérieur · Dahabieh « Karnak »\* · Le Nil



Dahabieh « Karnak »\*



Salon / Lounge

## Dahabieh « Karnak » ★★★★★\*

Nil · 4 nuits / 4 nights · Cabine double privatisée / Private double cabin

Élégante dahabieh à voile privatisée pour le groupe (env. 10 cabines). Navigation lente et intimiste, mouillages confidentiels, repas gastronomiques à bord, guide-égyptologue permanent. Loin des grands bateaux de croisière — une expérience du Nil hors du commun.

*Elegant sailing dahabieh, exclusively chartered for the group (approx. 10 cabins). Slow, intimate navigation, private anchorages, gourmet meals on board, resident Egyptologist guide. Far from large cruise ships — an extraordinary Nile experience.*



Villa Belle Époque Le Caire 5★

Villa Belle Époque ★★★★★ · Le Caire / Cairo · 1 nuit / 1 night

Maison d'hôtes de caractère dans le quartier de Zamalek, au décor Belle Époque raffiné. Ambiance intime, service personnalisé au cœur du Caire.

Characterful boutique guesthouse in the Zamalek district, with refined Belle Époque décor. Intimate atmosphere and personalised service in the heart of Cairo.

\*ou similaire

# Prix & Inclusions / Price & inclusions

## ★ Tarif early bird / Early bird rate

Réservation avant le 30 juin 2026 · Bookings before June 30, 2026

Membres Paperjam Club : toujours ce tarif · Paperjam Club members: always this rate

# 6 980 €

par personne · chambre double ou twin / per person · double or twin room

## Tarif standard / Standard rate

Réservation après le 30 juin 2026

Bookings after June 30, 2026

# 7 330 €

par personne / per person

Supplément chambre individuelle / Single supplement

+ 3 250 €

TVA incluse · VAT included · Prix TTC, taxes de service et taxes hôtelières comprises / All-inclusive price incl. service charges and hotel taxes

## Ce que le prix comprend / Price includes

– Vols Luxembourg / Hurghada / Luxembourg en classe économique sur vols réguliers Luxair (selon disponibilités)  
*Luxembourg / Hurghada / Luxembourg return flights in economy class on regular Luxair services, subject to availability*

– Taxes d'aéroport et carburant connues (52 € à la date du devis)  
*Airport and fuel taxes known at time of quotation (€52 at time of quotation)*

– 4 nuits Casa Cook El Gouna 5★ · 1 nuit Hilton Luxor Resort & Spa 5★ · 5 nuits dahabieh « Karnak » 5★ privatisée · 1 nuit Villa Belle Epoque Le Caire 5★ — en chambre double  
*4 nights Casa Cook El Gouna 5★ · 1 night Hilton Luxor Resort & Spa 5★ · 5 nights private dahabieh 'Karnak' 5★ · 1 night Villa Belle Epoque Cairo 5★ — double room*

– Les repas mentionnés au programme (petits déjeuners, déjeuners et dîners durant la croisière, autres repas inclus selon l'itinéraire)  
*Meals as listed in the programme (breakfasts, lunches and dinners during the cruise, other meals as per the itinerary)*

– Toutes les visites et entrées : Karnak, Vallée des Rois, El Kab, Edfou, Gebel Silsileh, Kom Ombo, Philae, GEM, Pyramides de Gizeh, Caire islamique  
*All visits and admission fees: Karnak, Valley of the Kings, El Kab, Edfu, Gebel Silsileh, Kom Ombo, Philae, GEM, Giza Pyramids, Islamic Cairo*

– Services d'un guide-égyptologue francophone pendant toute la croisière en dahabieh et au Caire  
*French-speaking Egyptologist guide throughout the dahabieh cruise and in Cairo*

– Transferts et transports terrestres en véhicule privé climatisé avec chauffeur  
*All land transfers in private air-conditioned vehicles with driver*

– Vols internes Assouan → Le Caire · et Le Caire → Hurghada  
*Internal flights Aswan → Cairo · and Cairo → Hurghada*

– Les frais de visas, fait sur place : 40€  
*Visa fees upon arrival : 40€*

– Accompagnateur Paperjam / Continents Insolites, expert de la destination · Carnet de voyage personnalisé  
*Paperjam / Continents Insolites destination specialist companion · Personalised travel journal*

– TVA & Fonds de garantie  
*VAT & Travel guarantee fund*

## Ce que le prix ne comprend pas / Not included in the price

---

- Repas non mentionnés, boissons, options, extras et dépenses personnelles  
*Meals not listed, drinks, optional activities, extras and personal expenses*
  - Activités optionnelles à El Gouna (plongée, snorkeling, kitesurf, etc.)  
*Optional activities at El Gouna (diving, snorkelling, kitesurfing, etc.)*
  - Pourboires aux guides, chauffeurs et équipage de la dahabieh  
*Tips for guides, drivers and dahabieh crew*
  - Assurance annulation, assistance, rapatriement, bagages et interruption de séjour  
*Cancellation, assistance, repatriation, baggage and trip interruption insurance*
- 

## Frais d'annulation / Cancellation fees

---

Plus de 121 jours avant le départ / More than 121 days before departure	100 € (moyen courrier) / 200 € (long courrier) par personne, non remboursable par l'assurance €100 (short-haul) / €200 (long-haul) per person, non-refundable by insurance
De 120 à 90 jours avant le départ / 120 to 90 days before departure	30 %
De 89 à 61 jours avant le départ / 89 to 61 days before departure	60 %
De 60 à 31 jours avant le départ / 60 to 31 days before departure	75 %
Moins de 30 jours avant le départ / Less than 30 days before departure	100 % (hors taxes aéroportuaires / excl. airport taxes)
Non présentation le jour du départ / No show on departure date	100 % (hors taxes aéroportuaires / excl. airport taxes)

---

## Conditions de réservation / Booking conditions

---

- Minimum 20 participants · Départ garanti dès l'atteinte du minimum  
*Minimum 20 participants · Departure guaranteed once minimum is reached*
  - Acompte 35 % à la réservation · Solde 45 jours avant le départ  
*35% deposit on booking · Balance due 45 days before departure*
  - Assurance : 4 % recommandé · Voir document en annexe  
*Insurance: 4% recommended · See appendix document*
  - Formalités : passeport valide, visa Égypte à obtenir avant le départ  
*Valid passport required · Egyptian visa to be obtained before departure*
  - Vaccinations recommandées : consulter votre médecin avant le départ  
*Recommended vaccinations: consult your doctor before departure*
- 

*Nos prix sont établis sous réserve de modification des taux de change, des tarifs aériens, hôteliers et de tout autre prestataire. Les hébergements et prestataires mentionnés sont indiqués à titre indicatif. En cas d'indisponibilité, Continents Insolites se réserve le droit de les remplacer par des établissements de catégorie équivalente ou supérieure. / Prices subject to change based on exchange rates, airfares, hotel rates and supplier tariffs. Accommodations and suppliers are indicative. In case of unavailability, Continents Insolites reserves the right to substitute with equivalent or superior alternatives.*

---

# Bulletin d'inscription / Booking form

Trésors d'Égypte / Egypt's treasures · 29 octobre – 9 novembre 2026 / October 29 – November 9, 2026

## Contrat à établir au nom de / Contract in the name of

Nom / Surname	<input type="text"/>	Prénom / First name	<input type="text"/>
Rue / Street	<input type="text"/>		N° <input type="text"/>
Code Postal / Postcode	<input type="text"/>	Localité / City	<input type="text"/>
Tél. / Phone	<input type="text"/>	GSM / Mobile	<input type="text"/>
e-Mail	<input type="text"/>		

## Réserve ..... place(s) pour le voyage Trésors d'Égypte du 29 octobre au 9 novembre 2026 / Reserves ..... seat(s) for the trip Egypt's treasures from October 29 to November 9, 2026

	Participant 1	Participant 2
Nom* / Surname*	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Prénom* / First name*	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Date de naissance / Date of birth	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nationalité / Nationality	<input type="text"/>	<input type="text"/>
GSM / Mobile	<input type="text"/>	<input type="text"/>
e-Mail	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Allergie(s) / Dietary requirements	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Contact en cas d'urgence / Emergency contact	<input type="text"/>	<input type="text"/>

\* tels qu'indiqués sur les documents d'identité / as on identity documents

## Chambre / Room :

- Chambre double / Double room : 7 330 € pp       Chambre twin (2 lits simples) / Twin room : 7 330 € pp
- Chambre single / Single room : + 3 250 € pp
- Je suis membre du Club Paperjam au nom de ..... et bénéficie de 350 € de réduction / I am a member of the Club Paperjam under the name ..... and benefit from a €350 discount
- Réservation avant le / Reservation before 30/06/26 : - 6 980 € pp

## Assurance / Insurance :

- Assurance individuel confort (4% du montant du voyage) / Insurance (4% of trip cost)
- Pas d'assurance souhaitée / No insurance

- Je renvoie mes documents d'identité ainsi que ce formulaire d'inscription dûment complété, daté et signé pour accord par mail à l'adresse paquita.david@insolites.com  
*I send my identity documents along with this registration form, duly completed, dated and signed, for approval by email to paquita.david@insolites.com*
- Je m'engage à régler lacompte de 35% au compte BE75 0018 9680 1351. BIC : GEBABEBB, avec la mention "[Nom voyage]-[année]" et le solde pour le 14/09/2026 au plus tard.  
*I undertake to pay a deposit of 35% to the account BE75 0018 9680 1351. BIC : GEBABEBB, stating "[Trip name]-[year]", and to pay the balance by 14/09/2026 at the latest.*
- Je confirme avoir lu et compris les conditions générales de vente ci-jointes / I confirm having read and accepted the general terms and conditions.  
*I confirm that I have read and understood the attached general terms and conditions of sale*
- J'autorise Continents Insolites à utiliser mes données personnelles du présent formulaire pour le bon suivi de mon inscription au voyage et j'accepte d'être tenu informé(e) des différents produits ou promotions par e-mail.  
*I authorize Continents Insolites to use my personal data from this form for the proper processing of my travel registration and agree to receive information about products or promotions by email.*

Date :

Signature :

Formulaire à retourner à / Return form to : Continents Insolites · paquita.david@insolites.com · +33 1 86 65 10 02

# Conditions générales de vente

General Terms & Conditions of Sale — Continents Insolites

Conditions Particulières de Ventes de Voyages à Forfait de ASSOCIATION DES GRANDS VOYAGEURS S.A., Rue César Franck, 44 A à B-1050 Bruxelles Belgique -

Tel: +32 (0)2/218 24 84 Fax: +32 (0)2/218 24 88 e-mail: info@insolites.be.

La loi du 1er décembre 2017, régissant le contrat de voyages à forfait, est d'application.

Dans le présent texte, ASSOCIATION DES GRANDS VOYAGEURS S.A est appelé « l'organisateur » et le client est appelé « voyageur »

## 1. Contrat de voyages à forfait : informations par l'organisateur

Les offres de voyages de l'organisateur sont rédigées de bonne foi en fonction des données disponibles lors de la rédaction. L'organisateur se réserve le droit de corriger les erreurs matérielles manifestes dans les informations fournies. Il y a acceptation explicite par les parties pour spécifier que les informations précontractuelles peuvent être modifiées avant la conclusion du contrat. Les informations données par téléphone par les préposés de l'organisateur sont toujours données sous réserve.

## 2. Prix et modalités de paiement

A l'acceptation par le voyageur du contrat de voyage, un acompte de minimum 35% du prix du voyage total sera demandé au voyageur. En fonction du montant et/ou de la nature du voyage, un second acompte pourra être demandé par l'organisateur. Le solde sera payable au plus tard 45 jours avant le départ du voyage. Les documents de voyage ne seront délivrés qu'après règlement du solde du prix total du voyage.

## 3. Résiliation du contrat par le voyageur

Le voyageur peut résilier le contrat de voyage à tout moment avant le début du voyage à forfait, sous réserve de payer à l'organisateur des frais de résiliation fixés forfaitairement comme suit (sauf conditions particulières mentionnées au programme) : plus de 121 jours avant le départ : 100 € (moyen courrier) / 200 € (long courrier) par personne, non remboursable par l'assurance ; de 120 à 90 jours : 30 % ; de 89 à 61 jours : 60 % ; de 60 à 31 jours : 75 % ; moins de 30 jours : 100 % (hors taxes aéroportuaires) ; non-présentation le jour du départ : 100 % (hors taxes aéroportuaires).

L'annonce de cette résiliation par le voyageur doit parvenir à l'organisateur par lettre recommandée ou par email et prend effet le jour même ou le premier jour ouvrable suivant la date de l'annonce, compte tenu des horaires de bureau de l'organisateur (du lundi au vendredi, jours fériés exclus) en ce qui concerne la détermination de date de résiliation. Lorsque le voyage a débuté, il n'y a plus aucun remboursement possible. Tout voyage interrompu ou abrégé pour quelque cause que ce soit, ne donne lieu à aucun remboursement

## 4. Résiliation du contrat par l'organisateur

L'organisateur de voyage peut résilier le contrat de voyage à forfait si le nombre de personnes inscrites pour le voyage à forfait est inférieur au nombre indiqué dans le contrat. Dans ce cas, l'organisateur se doit de notifier la résiliation du contrat au voyageur, au plus tard vingt jours avant le début du voyage à forfait d'une durée de plus de six jours ou dans le délai de sept jours avant le début du voyage à forfait d'une durée de deux à six jours.

## 5. Modifications du contrat par l'organisateur

Modifications mineures sans indemnisation. L'organisateur se réserve le droit de modifier les prix après conclusion dans les modalités prévues par la loi (art. 19-23). Pour modifications significatives, le voyageur peut se référer au formulaire d'information standard B.

## 6. Cession du contrat par le voyageur à un tiers

Cession possible selon les modalités du formulaire d'information standard B des contrats de voyage à forfait, art. N1 des annexes de la loi (document à disposition du voyageur).

## 7. Carnet de voyage

Ce document final avant le départ du voyage fait partie intégrante du contrat de voyage. Il contient les dernières mises-à-jour des informations du voyage sauf informations communiquées en toute dernière minute provenant d'une source extérieure à l'organisateur. Dans ce carnet figureront le nom et le n° de téléphone du responsable auquel le voyageur se référera en cas de problème et/ou de non-conformité. Le voyageur sera tenu d'accepter que l'ordre dans lequel se dérouleront les visites peut changer par rapport au texte du carnet selon le conseil avisé du guide, au courant des circonstances locales l'exigeant éventuellement.

En ce qui concerne l'hébergement au cours des circuits organisés, sauf indication contraire, les chambres sont réservées en catégorie standard dans les hôtels mentionnés ou similaires. L'organisateur ne peut être tenu responsable d'éventuels inconvénients rencontrés concernant la chambre ou inhérents à la gestion hôtelière de l'établissement choisi. L'organisateur ou son délégué veilleront toutefois toujours à transmettre les demandes spécifiques au préalable et à solutionner les problèmes éventuellement rencontrés lors du séjour.

## 8. Documents de voyage

Le voyageur doit, au départ du voyage, être en possession des documents nécessaires pour le voyage : passeport en état de validité, carte d'identité en cours de validité, visa, carte de vaccination si nécessaire. L'organisateur ne peut être tenu pour responsable de cette sorte de manquement éventuel.

## 9. Horaires de vols et sièges dans l'avion

Les horaires de vols sont communiqués sous réserve de changement par la compagnie aérienne opérant. L'organisateur, recevant du voyageur la demande de pré-réservation de place spécifique dans l'avion, ne peut la garantir formellement. La plupart des compagnies aériennes ne confirment jamais la pré-réservation de sièges dans l'avion et se réservent le droit de modifier toute pré-réservation de sièges à tout moment et sans préavis.

## 10. Conscience des risques

Le voyageur participant à un voyage de groupe doit être conscient, en fonction des informations fournies par l'organisateur, qu'un circuit peut comporter certains dangers dus au hasard mais aussi aux modes de déplacement, à la nature imprévisible, au relief escarpé ou à l'isolement de certaines contrées, aux maladies tropicales, au climat changeant etc. sans que cette liste ne soit exhaustive. Le voyageur a l'obligation de s'informer sur les conditions de santé de la destination.

## 11. Plaintes et litiges

Tout litige porté à la connaissance de l'organisateur, par lettre recommandée ou par email dans les 15 jours du retour et ne pouvant être tranché à l'amiable entre parties, sera soumis à la Commission de litiges Voyage ou, si c'est la volonté du voyageur, soumis au tribunal compétent de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles de rôle linguistique français.

## 12. Assurance contre l'insolvabilité financière

L'organisateur a souscrit une assurance contre sa propre insolvabilité auprès du GFG - Fonds de Garantie Voyages - Kalkoven 5 b.0202 - 1820 STEENOKKERZEEL - www.gfg.be. Tel. +32-2-240.68.00 - E-mail: mail@gfg.be - Police n° 97 01 07 5058

# Assurance Voyage

## Document d'information sur le produit d'assurance

Compagnies : Mutuaide Assistance, Agrément N°4021137 et GROUPAMA D'OC, Agrément n°4064011 – Entreprises d'assurance agréées en France et régies par le Code des assurances français

Produit : INDIVIDUEL CONFORT 6032

Mutuaide



Groupama  
D'OC

Ce document est une présentation synthétique des principales caractéristiques du produit. Il ne prend pas en compte vos besoins et demandes spécifiques. Vous trouverez l'information complète sur ce produit dans la documentation pré contractuelle et contractuelle.

### De quel type d'assurance s'agit-il ?

INDIVIDUEL CONFORT est un contrat d'assurance destiné aux voyageurs dont l'objet est de couvrir les Assurés à l'occasion et au cours de leur voyage.



#### Qu'est-ce qui est assuré ?

L'assuré peut être couvert par l'une ou plusieurs des garanties suivantes selon la formule souscrite.

##### **FORMULE « ANNULATION » :**

###### ✓ ANNULATION DE VOYAGE

Jusqu'à 20 000 € par personne

- Annulation maladie grave, accident corporel grave ou décès
- Annulation tout sauf
- Annulation toutes causes

##### **FORMULE « ASSISTANCE PLUS » :**

###### ✓ BAGAGES

Jusqu'à 1 500 € par personne

###### ✓ ASSISTANCE RAPATRIEMENT

- Rapatriement
- Frais médicaux
- Retour prématuré
- Prolongation du séjour
- Frais de recherche et de secours

###### ✓ FRAIS D'INTERRUPTION DE SEJOUR

Jusqu'à 15 000 € par personne et 100 000 € par évènement

###### ✓ INDIVIDUELLE ACCIDENT DE VOYAGE

« Décès » Jusqu'à 15 000 € par personne

##### **FORMULES « MULTIRISQUE » ET « COMPLEMENTAIRE CARTE BANCAIRE » :**

###### ✓ ANNULATION DE VOYAGE

###### ✓ BAGAGES

###### ✓ ASSISTANCE RAPATRIEMENT

###### ✓ FRAIS D'INTERRUPTION DE SEJOUR

###### ✓ INDIVIDUELLE ACCIDENT DE VOYAGE

##### **FORMULE « MULTIRISQUE AVEC EXTENSION EPIDEMIE » :**

###### ✓ Ensemble des garanties de la Formule « MULTIRISQUE »

###### ✓ ANNULATION DE VOYAGE

- Annulation pour maladie grave suite à épidémie ou pandémie
- Annulation pour refus d'embarquement à l'aéroport, à la gare ferroviaire, à la gare routière ou portuaire de départ suite à prise de température
- Annulation en cas d'absence de vaccination contre le Covid 19

###### ✓ ASSISTANCE RAPATRIEMENT

- Rapatriement (y compris en cas de maladie liée à une épidémie ou une pandémie)
- Téléconsultation avant départ
- Frais hôteliers suite à mise en quarantaine
- Soutien psychologique suite à mise en quarantaine
- Retour impossible
- Prise en charge d'un forfait téléphonique
- Valise de secours
- Garanties assistance complémentaire aux personnes en cas d'épidémie ou de pandémie



#### Qu'est-ce qui n'est pas assuré ?

- ✗ Les conséquences de la défaillance de l'organisateur de voyage
- ✗ Les guerres civiles ou étrangères, les émeutes, actes de terrorisme, insurrections, mouvements populaires, rixes
- ✗ Les conséquences de la désintégration du noyau atomique ou toute irradiation provenant d'une source d'énergie présentant un caractère de radioactivité,
- ✗ Sauf dérogation : un tremblement de terre, une éruption volcanique, un raz de marée, une inondation ou n cataclysme naturel sauf dans le cadre des dispositions résultant de la Loi N°82-600 du 13 juillet 1982 relative à l'indemnisation des victimes de catastrophes naturelles,



#### Y a-t-il des exclusions à la couverture ?

##### Les principales exclusions du contrat

- ! Les frais engagés sans l'accord préalable du Service Assistance,
- ! Les conséquences des états alcooliques et la Consommation de drogues, de toute substance stupéfiante mentionnée au Code de la Santé Publique, de médicaments et traitements non prescrits par un médecin,
- ! Les maladies préexistantes diagnostiquées et/ou traitées ayant fait l'objet d'une hospitalisation dans les six mois précédant la demande d'assistance.

##### Le contrat comporte par ailleurs certaines restrictions

- ! Le contrat doit être souscrit le jour de la réservation du voyage ou, au plus tard, la veille du 1<sup>er</sup> jour d'application du barème de frais d'annulation,
- ! Pour la garantie « Annulation de voyage », pour toute souscription postérieure à la date d'inscription au voyage, un délai de carence de 4 jours sera applicable à compter de la date de souscription du contrat.
- ! Pour les garanties Responsabilité civile à l'étranger et Individuelle Accident, l'assuré doit être domicilié en France métropolitaine ou département d'outre-mer



## Où suis-je couvert(e) ?

Les garanties s'appliquent dans le monde entier.



## Quelles sont mes obligations ?

### - A la souscription du contrat

L'Assuré est tenu de régler la cotisation.

L'Assuré est tenu de répondre exactement aux questions posées par l'Assureur notamment dans le formulaire de déclaration lui permettant d'apprécier les risques pris en charge.

### - En cas de sinistre

- Au titre des garanties d'assurance, l'Assuré doit déclarer son sinistre dans les 5 jours ouvrés à partir du moment où il a connaissance du sinistre.

- Au titre des prestations d'assistance, l'Assuré doit contacter le plateau d'assistance et obtenir son accord préalable avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense.

Dans tous les cas, l'Assuré est tenu de fournir à l'Assureur toutes pièces et documents justificatifs nécessaires à la mise en œuvre des garanties d'assurance et des prestations d'assistance prévues au contrat.



## Quand et comment effectuer les paiements?

La cotisation est payable à la souscription du contrat, par tout moyen de paiement accepté par l'agence de voyage.



## Quand commence la couverture et quand prend-elle fin ?

### Début de la couverture

Les garanties « Annulation de voyage », prennent effet le jour de la souscription du présent contrat.

Toutes les autres garanties prennent effet le jour du départ en voyage (lieu de convocation de l'organisateur à l'aller).

### Droit de renonciation

Conformément à l'article L112-10 du Code des Assurances, l'Assuré qui souscrit à des fins non professionnelles un contrat d'assurance, s'il justifie d'une garantie antérieure pour l'un des risques couverts par ce nouveau contrat, peut renoncer à ce nouveau contrat, sans frais ni pénalités, tant qu'il n'a pas été intégralement exécuté ou que l'Assuré n'a fait intervenir aucune garantie, et dans la limite d'un délai de quatorze jours calendaires à compter de la conclusion du nouveau contrat.

### Fin de la couverture

Les garanties « Annulation de voyage », expirent le jour du départ en voyage (lieu de convocation de l'organisateur à l'aller).

Toutes les autres garanties expirent le dernier jour du voyage (lieu de dispersion du groupe), avec une durée maximale de 90 jours consécutifs.



## Comment puis-je résilier le contrat ?

La résiliation du contrat n'est pas autorisée.



---

# Continents Insolites

L'art du voyage sur mesure · Depuis 1977

---

Olivier Fossard  
Directeur groupes

+33 1 86 65 65 22  
olivier.fossard@insolites.com

Paquita David  
Coordinatrice groupes

+33 1 86 65 10 02  
paquita.david@insolites.com

---

[continents-insolites.com](http://continents-insolites.com)

---

Trésors d'Égypte / Egypt's treasures · 29 octobre – 9 novembre 2026 / October 29 – November 9, 2026

early bird : 6 980 €/pers. (avant / before 30/06/2026) · membres paperjam club / paperjam club members : toujours ce tarif / always this rate ·  
standard : 7 330 €